

# LIFTING AS YOU LEAD

MENTORING CIRCLES PROGRAM

CONNECT • ELEVATE • INSPIRE



# DIRIGER EN ÉLEVANT LES AUTRES

PROGRAMME DES CERCLES DE MENTORAT

CONNECTER • ÉLEVER • INSPIRER

## Information Session

July 6, 2023

1 pm - 2 pm EDT

## Session d'information

6 juin 2023

13 h 00 - 14 h 00 HAE

<p><b>LLMC Intro Video</b></p> <p><a href="https://youtu.be/C7_GAJr7u0E">https://youtu.be/C7_GAJr7u0E</a></p> <p>Transcript: <a href="https://wiki.gccollab.ca/images/2/20/LLMC_Intro_Video_Text_Texte_du_vid%C3%A9o_d%27introduction_de_DEAPCM.docx.pdf">https://wiki.gccollab.ca/images/2/20/LLMC_Intro_Video_Text_Texte_du_vid%C3%A9o_d%27introduction_de_DEAPCM.docx.pdf</a></p>		<p><b>Vidéo d'introduction de DEAPCM</b></p> <p><a href="https://youtu.be/C7_GAJr7u0E">https://youtu.be/C7_GAJr7u0E</a></p> <p>Transcription : <a href="https://wiki.gccollab.ca/images/2/20/LLMC_Intro_Video_Text_Texte_du_vid%C3%A9o_d%27introduction_de_DEAPCM.docx.pdf">https://wiki.gccollab.ca/images/2/20/LLMC_Intro_Video_Text_Texte_du_vid%C3%A9o_d%27introduction_de_DEAPCM.docx.pdf</a></p>
<p><b>LLMC Presentation -</b></p> <p><a href="https://wiki.gccollab.ca/images/5/5f/2023_EN_-_LLMC_Information_Session_presentation.pdf">https://wiki.gccollab.ca/images/5/5f/2023_EN_-_LLMC_Information_Session_presentation.pdf</a></p>		<p><b>Présentation DEAPCM -</b></p> <p><a href="https://wiki.gccollab.ca/images/9/99/2023_FR_-_Session_d%27information.pdf">https://wiki.gccollab.ca/images/9/99/2023_FR_-_Session_d%27information.pdf</a></p>
<p><b>Bernadeth Betchi</b></p>	<p><b>Slide/Diapos #1</b></p>	<p><b>Bernadeth Betchi</b></p>

Good morning, everyone. On behalf of the Diversity & Inclusion team, I am very pleased to extend a warm welcome to our Leading by Elevating Others program. Mentoring Circles Program.

My name is Bernadeth Betchi, and it is an honour for me to be here today with all of you.

Mentorship Circles offer a unique opportunity for professional and personal growth. As participants, you are fortunate to benefit from the advice and expertise of experienced mentors who are committed to supporting you in your development and sharing their knowledge with you.

This may be where your mentorship journey begins or continues, a journey that will allow you to explore new horizons, surpass yourself, and make the most of your skills and potential.

Your commitment and open-mindedness are the keys to making the most of this experience.

In Mentorship Circles, we encourage a culture of collaboration, mutual learning and exchange of ideas. You will have the opportunity to connect with your peers, build strong connections and benefit from a valuable support network.

Together, let us create a supportive and inspiring community.

I invite you to seize every opportunity offered to you in this program. Ask questions, share your thoughts and aspirations, and don't be afraid to step out of your comfort zone. Moments of personal growth are often beyond our usual limits.

Bonjour à toutes et à tous. Au nom de l'équipe de la diversité et de l'inclusion, j'ai le grand plaisir de chaleureusement vous souhaiter la bienvenue à notre programme Diriger en élevant les autres. Programme des Cercles de mentorat.

Je m'appelle Bernadeth Betchi, et c'est un honneur pour moi d'être ici aujourd'hui parmi chacun d'entre-vous.

Les Cercles de mentorats offrent une opportunité unique de croissance professionnelle et personnelle. En tant que participants, vous avez la chance de bénéficier des conseils et de l'expertise de mentors expérimentés qui ont à cœur de vous accompagner dans votre développement et de partager leurs connaissances avec vous.

C'est peut-être ici que commence ou que continue votre parcours de mentorat, un voyage qui vous permettra d'explorer de nouveaux horizons, de vous surpasser, de tirer le meilleur de vos compétences et de votre potentiel.

Votre engagement et votre ouverture d'esprit sont les clés pour profiter pleinement de cette expérience.

Dans les Cercles de mentorats, nous encourageons une culture de collaboration, d'apprentissage mutuel et d'échange d'idées. Vous aurez l'occasion de vous connecter avec vos pairs, d'établir des liens solides et de bénéficier d'un réseau de soutien précieux.

Ensemble, créons une communauté solidaire et inspirante.

Je vous invite à saisir chaque opportunité qui vous est offerte dans ce programme. Posez des questions,

Before going any further, I would like to read to you the land acknowledgment often read during the month of february, commonly known as Black History Month.

In an effort to remain in a spirit of (un)learning, the Diversity, Equity and Inclusion Office continues conversations all year round:

### **Land Acknowledgement**

As people of Afrikan descent, we offer this land recognition in solidarity with the Indigenous peoples of Turtle Island in the efforts and deliberate intentions toward decolonization.

We acknowledge the land of Turtle Island, that was never meant to be owned.

We recognize that most of the land that was entrusted to the Indigenous peoples, was in some cases shared by choice, but all too often taken by force.

We recognize the historical colonialism, and the ongoing colonialism, that has led to the present-day situation where land acknowledgements are offered in place of land.

As people of Afrikan descent, many of us have come here by choice, while many are here as a result of historical force.

We acknowledge the complexities where we were promised land that was never given,

By those whose it never was to give.

As people of Afrikan descent, we acknowledge the land of Turtle Island that sustains us, express deep gratitude to its

partagez vos réflexions et vos aspirations, et n'ayez pas peur de sortir de votre zone de confort. Les moments de croissance personnelle se trouvent souvent au-delà de nos limites habituelles.

Avant d'aller plus loin, j'aimerais vous lire la reconnaissance du territoire que l'on lit souvent au cours du mois de février, communément appelé le Mois de l'histoire des Noirs.

Afin de demeurer dans un esprit de (des)apprentissage, le Bureau de la diversité, de l'équité et de l'inclusion poursuit les conversations tout au long de l'année :

### **Reconnaissance des terres**

En tant que personnes d'ascendance africaine, nous offrons cette reconnaissance territoriale en solidarité avec les peuples autochtones de l'île de la Tortue dans les efforts et les intentions délibérées de décolonisation.

Nous reconnaissons la terre de l'île de la Tortue, comme terre qui, à la base, ne devait pas être prise.

Nous reconnaissons que la plupart des terres qui ont été confiée aux peuples autochtones, était dans certains cas donnée par choix, et trop souvent pris par la force.

Nous reconnaissons le colonialisme historique, et le colonialisme en cours, qui a conduit à la situation actuelle où la reconnaissance des terres sont offerts à la place de la terre.

En tant que personnes d'ascendance africaine, beaucoup d'entre nous sont venus ici par choix, alors que beaucoup sont ici en raison de la force historique.

Nous reconnaissons la complexité

<p>Indigenous peoples, and pledge to honour our dignity and divinity that ultimately connects us all. As an individual, this recognition of territory allows me to reconnect with my ancestral roots and my commitment as an individual and a member of a community, or anything I do that has an impact and an impact on the other. I invite you to take a minute to reflect on the importance of his words and your personal commitment.</p> <p>Before we get to the heart of the conversation, I would like to invite you to join us on the slido app for a more interactive presentation. Login information for Slido can be found in the chat. Thank you for your active participation and commitment to continue this ongoing work. Together, we can build a more inclusive public service.</p>		<p>où on nous a promis une terre qui n'a jamais été donné, Par ceux qui n'ont jamais donné. En tant que personnes d'origine africaine, nous reconnaissons la terre de l'île de la Tortue qui nous soutient, exprimons notre profonde gratitude envers ses peuples autochtones et nous nous engageons à honorer notre dignité et notre divinité qui, au bout du compte, nous relie tous.</p> <p>À titre personnel, cette reconnaissance de territoire me permet de me reconnecter avec mes racines ancestrales et mon engagement en tant qu'individue et membre d'une collectivité, ou, tout ce que je fais à un impact et une conséquence sur l'autre. Je vous invite donc, à prendre une petite minute pour réfléchir sur l'importance de ses mots et de votre engagement personnel.</p> <p>Avant de passer au cœur de la conversation, j'aimerais vous inviter à vous joindre sur l'application slido pour une présentation plus interactive. Les informations de connexion pour Slido se trouvent dans le chat. Je vous remercie de votre participation active et de votre engagement à continuer ce travail continue.</p> <p>Ensemble, nous pouvons bâtir une fonction publique plus inclusive.</p>
<p><b>What is the Lifting as you Lead Mentoring Circles Program?</b></p> <p>Today reminds me of the day three years ago when I joined the Materiel Group as the Diversity and Inclusion Section Head.</p>	<p><b>Slide/Diapos #2</b></p>	<p><b>Qu'est-ce que Diriger en élevant les autres : Programme des cercles de mentorat ?</b></p> <p>Aujourd'hui me rappelle le jour où, il y a trois ans, j'ai rejoint le Groupe des matériels en tant que chef de section pour la diversité et l'inclusion.</p>

I remember so clearly the first two things I did on the job.

First - I read the Clerk's Call to Action. It was the first time in my almost 20 years of service I had read a government document that was so raw, and I saw myself and so many others in it. It was exposing a truth I had always known deep down but didn't want to admit. Myself like so many others just wanted to do a great job in their work and be recognized, seen and appreciated. I travelled my career in the Public Service seeing very little representation/people who looked like me in management positions/or being on teams with diverse members. Once I read the Clerk's Call to Action I knew I was ready to make real change in the Public Service - no more talk talk, it's time to measure accountability and take action.

You see, in Materiel Group, at National Defence I was tasked with co-creating a corporate culture that embraced diversity, saw the value of inclusion and fostered a strong sense of belonging for everyone.

On paper that was a huge task and putting it into practice is a daily journey we all are on together. And it's been an incredible journey of achievement and growth.

One of the first things I did when I joined the organization is I started a quest to listen and learn.

I went out there and talked (consultation process) with the people of Materiel group - meet-ups with leadership, creating a working group, meeting executives, managers, team leads, engineers, analysts, admins, students - so many incredibly inspiring people in our organization who volunteered their time/off the side of their desk to join the Diversity and Inclusion working group - a group that is the heartbeat of our work. I asked questions, I listened, I

Je me souviens très clairement des deux premières choses que j'ai faites dans le cadre de mon travail.

Premièrement, j'ai lu l'appel à l'action du greffier. C'était la première fois, en près de 20 ans de service, que je lisais un document gouvernemental aussi ouvert, et je m'y suis reconnue, ainsi que tant d'autres. Il exposait une vérité que j'avais toujours connue au fond de moi, mais que je ne voulais pas admettre. Moi-même, comme tant d'autres, je voulais simplement faire du bon travail et être reconnue, vue et appréciée. Tout au long de ma carrière dans la fonction publique, j'ai vu très peu de représentation, de personnes qui me ressemblent à des postes de direction ou dans des équipes composées de membres diversifiés. Lorsque j'ai lu l'appel à l'action du greffier, j'ai su que j'étais prête à opérer un véritable changement dans la fonction publique - fini les beaux discours, il est temps de mesurer la responsabilité et de prendre des mesures.

Au sein du Groupe des matériels de la Défense nationale, j'avais pour mission de co-crée une culture d'entreprise qui embrassait la diversité, reconnaissait la valeur de l'inclusion et favorisait un fort sentiment d'appartenance pour tous.

Sur papier, c'était une tâche énorme et la mettre en pratique est un parcours quotidien que nous effectuons tous ensemble. Et c'est un voyage incroyable, fait de réalisations et de croissance.

L'une des premières choses que j'ai faites lorsque j'ai rejoint l'organisation a été de commencer à écouter et à apprendre.

reflected, I started to build a team ... And with every consultation/every discovery call I kept hearing the same thing.

- the people of Materiel Group had a strong desire to connect with other people. They wanted to learn together and network together. They wanted to have meaningful conversations with people from different cultures, layers, and lived experiences. Some shared they hadn't even seen or spoke to a black person until their 20s. They wanted a chance to build empathy, to walk in someone else's shoes.

- They wanted to participate, connect, inspire and elevate together. They wanted to equip themselves with the toolkit to make real change and take action as an inclusive leader at all levels.

The Lifting as You Lead Mentoring Circles was born from those consultations, from the people of Materiel Group who wanted more out of their everyday work routines. And it's grown into an incredible leadership program that we are so excited to share all the details with you here today.

LLMC was conceived from the [2022/23 Deputy Minister's Commitments on Diversity and Inclusion](#), the Clerk of the Privy Council's Call to Action, and the input from engaged members of the federal public service. From there, the program has continued to evolve and this cohort reflects the commitments of the Deputy Minister and the Clerk's Call to Action.

Je suis allée sur le terrain et j'ai discuté (processus de consultation) avec les membres du Groupe des matériels - réunions avec les dirigeants, création d'un groupe de travail, rencontres avec des cadres, des gestionnaires, des chefs d'équipe, des ingénieurs, des analystes, des administrateurs, des étudiants - autant de personnes incroyablement inspirantes au sein de notre organisation qui ont donné de leur temps et quitté leur bureau pour rejoindre le groupe de travail sur la diversité et l'inclusion - un groupe qui est au cœur de notre travail. J'ai posé des questions, j'ai écouté, j'ai réfléchi, j'ai commencé à constituer une équipe ? Et à chaque consultation/appel de découverte, j'entendais toujours la même chose.

- Les membres du Groupe des matériels avaient un fort désir d'entrer en contact avec d'autres personnes. Ils voulaient apprendre ensemble et travailler en réseau. Ils voulaient avoir des conversations intéressantes avec des personnes de cultures, de couches et d'expériences différentes. Certains ont confié qu'ils n'avaient jamais vu ou parlé à une personne noire avant d'avoir une vingtaine d'années. Ils voulaient avoir l'occasion de faire preuve d'empathie, de se mettre à la place de quelqu'un d'autre.

- Ils voulaient participer, se connecter, s'inspirer et s'élever ensemble. Elles voulaient s'équiper de la boîte à outils nécessaire pour opérer un véritable changement et agir en tant que leader inclusif à tous les niveaux.

Diriger en élevant les autres est né de ces consultations, des personnes du Groupe des matériels qui voulaient en savoir plus sur leur routine de travail quotidienne. Il s'est transformé en un incroyable programme de leadership dont nous sommes ravis de partager tous les détails avec vous aujourd'hui.

		<p>DEAPCM a été conçu à partir <a href="#">des engagements du sous-ministre en matière de diversité et d'inclusion pour l'année 2022/23</a>, de l'appel à l'action du greffier du Conseil privé et des commentaires de membres engagés de la fonction publique fédérale. À partir de là, le programme a continué d'évoluer et cette cohorte reflète les engagements du sous-ministre et l'appel à l'action du greffier.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Why a Circle?</b></p> <p>There is power in people coming together, and the LLMC program will connect you with a small group who meet regularly to learn and grow together. Research shows we are able to learn and accomplish more in groups. This experience can help members fast-track to build a more diverse, equitable and inclusive Public Service while developing unique leadership skills.</p> <p>Feeling safe within your Circle is key for the learning and free exchange of ideas and experiences to occur.</p>	<p><b>Slide/Diapos #3</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Pourquoi un Cercle ?</b></p> <p>L'union fait la force et DEAPCM vous mettra en contact avec un petit groupe qui se réunit régulièrement pour apprendre et grandir ensemble. Les études démontre que nous sommes capables d'apprendre et d'accomplir plus de choses en groupe. Cette expérience peut aider les membres à accélérer la construction d'une fonction publique plus diversifiée, plus équitable et plus inclusive, tout en développant des compétences uniques en matière de leadership.</p> <p>Se sentir en sécurité au sein de son Cercle est essentiel pour que l'apprentissage et le libre échange d'idées et d'expériences puissent avoir lieu.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Circle Values</b></p> <p>Safety occurs when Circle members share an understanding of the values and expectations for communication that are acceptable.</p> <p><b>Equality:</b> Everyone is an equal member  <b>Substance:</b> Share what's important  <b>Openness:</b> Listen and avoid judgements  <b>Respect:</b> Treat others as they would like to be treated</p>	<p><b>Slide/Diapos #4</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Valeurs du Cercle</b></p> <p>La sécurité survient lorsque les membres du Cercle partagent une même compréhension des valeurs et des attentes acceptables en matière de communication.</p> <p><b>L'égalité :</b> Chacun est un membre à part entière.  <b>Substance :</b> Partager ce qui est important  <b>Ouverture :</b> Écouter et éviter les jugements  <b>Le respect :</b> Traiter les autres comme ils aimeraient être traités</p>

<p style="text-align: center;"><b>Circle Ground Rules</b></p> <p>We have also created some Circle ground rules to keep the space brave and safe.</p> <p>These include:</p> <p><b>Confidentiality:</b> Trust is critical</p> <p><b>Communication:</b> Be authentic and honest - listen with empathy</p> <p><b>Commitment:</b> Be fully present and attend all five Circle sessions - no multitasking</p> <p>With some basic ground rules for Circle behaviour, it is possible for those within to be open, authentic and honest with one another. When we prioritise the time we spend together and really listen, trust can grow.</p>	<p><b>Slide/Diapos #5</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Règles de base du Cercle</b></p> <p>Nous avons également établi des règles de base pour que l'espace reste courageux et sûr.</p> <p>Ces règles sont les suivantes :</p> <p><b>La confidentialité :</b> La confiance est essentielle</p> <p><b>La communication :</b> Être authentique et honnête - écouter avec empathie</p> <p><b>Engagement :</b> Être pleinement présent et assister aux cinq séances du Cercle - pas de multitâche.</p> <p>Avec quelques règles de base pour le comportement du Cercle, il est possible pour les participants d'être ouverts, authentiques et honnêtes les uns envers les autres. Lorsque nous accordons la priorité au temps que nous passons ensemble et que nous écoutons vraiment, la confiance peut se développer.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Who is a Circle member?</b></p> <p>Representation matters and we are actively encouraging everyone at all levels to apply to LLMC. This program is open to all members of the Federal Public Service, there will be executives to students to everyone in between. More than 900 of your colleagues have participated in the program so far. We hope you will be one of them.</p>	<p><b>Slide/Diapos #6</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Qui est un membre du Cercle ?</b></p> <p>La représentation est importante et nous encourageons activement tout le monde, à tous les niveaux, à poser sa candidature à DEAPCM. Ce programme est ouvert à tous les membres de la fonction publique fédérale, qu'il s'agisse de cadres, d'étudiants et de tous ceux qui se situent entre les deux. Plus de 900 de vos collègues ont déjà participé au programme. Nous espérons que vous serez l'un d'entre eux.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Circle Member Expectations</b></p>	<p><b>Slide/Diapos #7</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Attentes des membres du Cercle</b></p>



<p>So what do we expect from our Circle members and everyone who applies to join LLMC?</p> <p>We ask our Circle members, leaders and assistant leaders to engage fully in the program. For all Circle members, this means adhering to the 10 expectations listed here.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Follow ground rules and values</li> <li>2. Be committed</li> <li>3. Be respectful</li> <li>4. Be camera ready</li> <li>5. MS Teams account avatar or photo</li> <li>6. Have a stable Wi-Fi connection</li> <li>7. Microphone etiquette</li> <li>8. Complete home assignments</li> <li>9. Actively participate</li> <li>10. Connect and have fun</li> </ol>		<p>Qu'attendons-nous donc des membres de notre Cercle et de tous ceux qui demandent à rejoindre DEAPCM ?</p> <p>Nous demandons aux membres du Cercle, aux responsables et aux responsables adjoints de s'engager pleinement dans le programme. Pour tous les membres du Cercle, cela signifie qu'ils doivent adhérer aux dix attentes énumérées ci-dessous.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Respecter les règles de base et les valeurs</li> <li>2. S'engager</li> <li>3. Être respectueux</li> <li>4. Être prêt pour la caméra</li> <li>5. Avatar ou photo du compte MS Teams</li> <li>6. Disposer d'une connexion Wi-Fi stable</li> <li>7. Étiquette du microphone</li> <li>8. Remplir les devoirs à la maison</li> <li>9. Participer activement</li> <li>10. Se connecter et s'amuser</li> </ol>
<p style="text-align: center;"><b>Circle Leader Expectations</b></p> <p>What is a Circle leader? All Circle members have a chance to experience being the leader of their Circle. There are 5 Circle sessions and each session will have a different leader. This is your chance to further develop your leadership and facilitation skills.</p> <p>Circle leaders are key to the success of the program and our office offers a training session for any interested program members to help you prepare for this leadership role.</p>	<p><b>Slide/Diapos #8</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Attentes de l'animateur du Cercle</b></p> <p>Qu'est-ce qu'un animateur de Cercle ? Tous les membres d'un Cercle ont la possibilité de devenir l'animateur de leur Cercle. Il y a cinq sessions du Cercle et chaque session aura un animateur différent. C'est l'occasion pour vous de développer vos compétences en matière de leadership et d'animation.</p> <p>Les animateurs de Cercle sont la clé du succès du programme et notre bureau offre une session de formation à tous les membres du programme intéressés afin de les aider à se préparer à ce rôle d'animateur.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Assistant Circle Leader Expectations</b></p> <p>Assistant Circle Leaders have a key role during the sessions with particular attention being paid to keeping the session on</p>	<p><b>Slide/Diapos #9</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Attentes de l'assistant de l'animateur du Cercle</b></p> <p>Les animateurs adjoints du Cercle ont un rôle clé à jouer pendant les sessions, en veillant tout particulièrement à</p>

<p>track and providing some technical support during the Circle. As you can see the success of your mentoring Circle sessions rely on each other to make it work.</p>		<p>ce que la session se déroule comme prévu et en apportant un soutien technique pendant le Cercle. Comme vous pouvez le constater, le succès des sessions du Cercle de mentorat dépend de la participation de chacun.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Zero Tolerance Criteria</b></p> <p>This is really important to all of us. Inclusion and respect for one another is the backbone to the Circle experience. Discriminatory feedback, consistent negative energy or insulting comments are not welcome in the program.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Slide/Diapos #10</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Critères de tolérance zéro</b></p> <p>Ce point est très important pour nous tous. L'inclusion et le respect des uns et des autres constituent le fondement de l'expérience du Cercle. Les commentaires discriminatoires, l'énergie négative constante ou les commentaires insultants ne sont pas les bienvenus dans le programme.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Program Overview</b></p> <p>LLMC is a ten-week program that provides a unique opportunity to gain hands-on strategies to connect, elevate and inspire through five interactive Circle sessions and five Masterclasses.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Five Circle meetings that utilize a group mentoring format</li> <li>● Five Masterclasses with a coach to elevate the subject matter <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sponsorship</li> <li>○ Leadership</li> <li>○ Negotiation</li> <li>○ Non-performative DEI</li> <li>○ Mental Health</li> </ul> </li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Slide/Diapos #11</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Résumé du programme</b></p> <p>DEAPCM est un programme de dix semaines qui offre une occasion unique d'acquérir des stratégies pratiques pour se connecter, s'élever et s'inspirer à travers cinq sessions interactives du Cercle et cinq <i>Masterclasses</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Cinq réunions du Cercle qui utilisent un format de mentorat de groupe</li> <li>● Cinq <i>Masterclasses</i> avec un coach pour approfondir le sujet. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Parrainage</li> <li>○ Le <i>leadership</i></li> <li>○ Négociation</li> <li>○ DEI non performant</li> <li>○ Santé mentale</li> </ul> </li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>Circle Schedule</b></p> <p>Here you can see the course schedule. Over a 10-week period there are Circle meetings every other week.</p> <p>Sponsorship and Career Building</p>	<p style="text-align: center;"><b>Slide/Diapos #12</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Calendrier des Cercles</b></p> <p>Vous pouvez consulter ici le calendrier des cours. Sur une période de 10 semaines, les réunions du Cercle ont lieu toutes les deux semaines.</p>

<p>week of September 25, 2023</p> <p>Inclusive Leadership week of October 9, 2023</p> <p>Mastering the Art of Negotiation week of October 23, 2023</p> <p>Non-Performative Diversity, Equity and Inclusion week of November 6, 2023</p> <p>Mental Health and Psychological Safety week of November 20, 2023</p>		<p>Parrainage et développement de carrière semaine du 25 septembre 2023</p> <p><i>Leadership</i> inclusif semaine du 9 octobre 2023</p> <p>Maîtriser l'art de la négociation semaine du 23 octobre 2023</p> <p>Diversité, équité et inclusion non performantes semaine du 6 novembre 2023</p> <p>Santé mentale et sécurité psychologique semaine du 20 novembre 2023</p>
<p style="text-align: center;"><b>Coach/Mentor/Sponsor</b></p> <p>LLMC uses different learning styles in the program - we have coaching with our Masterclass teachers, and mentoring and sponsoring learning happening within the Circles. Our hope is that all LLMC members embrace the opportunities to mentor and sponsor within the Circle and back in their organizations.</p> <p>We define a coach - a mentor - a sponsor in the following way:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● A coach is a person who helps you develop your soft skills. This relationship is driven by you and your coach to gain feedback on your development in our informal process.</li> <li>● A mentor is a person you chose to navigate your career path. A mentor advises and guides your choices to help you get where you want to go.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Slide/Diapos #13</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Coach/mentor/parrain</b></p> <p>DEAPCM utilise différents styles d'apprentissage dans le programme - nous avons le coaching avec nos professeurs de Masterclass, ainsi que le mentorat et le parrainage de l'apprentissage au sein des Cercles. Nous espérons que tous les membres du DEAPCM saisiront les opportunités de mentorat et de parrainage au sein du Cercle et dans leur organisation.</p> <p>Nous définissons un coach - un mentor - un parrain de la manière suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Un coach est une personne qui vous aide à développer vos compétences générales. Cette relation est établie entre vous et votre coach afin d'obtenir un retour d'information sur votre développement dans le cadre d'un processus informel.</li> <li>● Une personne que vous choisissiez pour vous aider à naviguer dans votre parcours professionnel. Un</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>● A sponsor is a person in a position or influence advocates for and actively supports individuals from deserving equity groups, thereby helping them advance their careers and overcome systemic barriers.</li> </ul>		<p>mentor conseille et guide vos choix, afin de vous aider à atteindre vos objectifs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Un parrain est une personne en position de pouvoir ou d'influence défend et soutient activement les personnes appartenant à des groupes d'équité méritants, les aidant ainsi à progresser dans leur carrière et à surmonter les obstacles systémiques.</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>Circle Format</b></p> <p>We have built the LLMC curriculum to be 100% interactive where everyone in the Circle has a chance to listen to one</p> <p><b>Icebreaker</b>  <b>Group Activity</b>  <b>Discussion</b>  <b>One Action</b></p> <p>A one action is a concrete thing you're going to do before your next Circle as part of your commitment to improving yourself, your workplace and your community.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Slide/Diapos #14</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Format du Cercle</b></p> <p>Nous avons conçu DEAPCM de manière à ce qu'il soit 100 % interactif, c'est-à-dire que chaque membre du Cercle ait l'occasion d'écouter un des éléments suivants</p> <p><b>Brise-glace</b>  <b>Activité de groupe</b>  <b>Discussion</b>  <b>Action unique</b></p> <p>L'action unique est une chose concrète que vous allez faire avant votre prochain Cercle dans le cadre de votre engagement à vous améliorer, à améliorer votre lieu de travail et à améliorer votre communauté.</p>
<p><b>The LLMC program is organized in the following way:</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Circle Toolbox</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Program Guide</li> <li>● Discussion Guides</li> <li>● Feedback Forms</li> <li>● Q&amp;A Session</li> <li>● Emails</li> <li>● Office Hours</li> </ul> <p><b>Circle Timeframe</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 75 minutes</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Slide/Diapos #15</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>DEAPCM est organisé de la manière suivante :</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Trousse à outils</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Guide du programme</li> <li>● Guides de discussion</li> <li>● Formulaires de <i>feedback</i></li> <li>● Session de questions-réponses</li> <li>● Courriels</li> <li>● Heures de bureau</li> </ul> <p><b>Durée d'un Cercle</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 75 minutes</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>● For maximum collaboration and clear expectations</li> </ul> <p><b>Circle Size</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● The optimal number is 6-10 members per Circle</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour une collaboration maximale et des attentes claires</li> </ul> <p><b>Taille d'un Cercle</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Le nombre optimal est de 6 à 10 membres par Cercle</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>Masterclass Schedule</b></p> <p>We will be bringing expert coaches for 5 Masterclass sessions. These sessions elevate the Circle curriculum and inspire us to take action and put the content into practice. For example:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sponsorship Matters - Why Everyone Needs a Sponsor and Mentor <ul style="list-style-type: none"> <li>○ October 4, 2023</li> </ul> </li> <li>● Confident Leadership at all Levels <ul style="list-style-type: none"> <li>○ October 18, 2023</li> </ul> </li> <li>● Negotiation - Tactics to Achieve Win-Win Outcomes <ul style="list-style-type: none"> <li>○ November 1, 2023</li> </ul> </li> <li>● Taking Action in DEI in the Workplace: A Non-Performative Approach <ul style="list-style-type: none"> <li>○ November 15, 2023</li> </ul> </li> <li>● The Power of Inclusive Leadership - Mental Health Wellness Through Storytelling <ul style="list-style-type: none"> <li>○ November 29, 2023</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Slide/Diapos #16</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Calendrier des <i>Masterclass</i></b></p> <p>Nous ferons appel à des coachs experts pour 5 sessions de <i>Masterclass</i>. Ces sessions élèvent le programme du Cercle et nous inspirent à prendre des mesures et à mettre le contenu en pratique. Par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Le parrainage est important - Pourquoi tout le monde a besoin d'un parrain et d'un mentor <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 4 octobre 2023</li> </ul> </li> <li>● <i>Leadership</i> confiant à tous les niveaux <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 18 octobre 2023</li> </ul> </li> <li>● Négociation - Tactiques pour atteindre des résultats gagnant-gagnant <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1 novembre 2023</li> </ul> </li> <li>● Agir en matière d'IED sur le lieu de travail - Une approche non performative <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 15 novembre 2023</li> </ul> </li> <li>● Le pouvoir du <i>leadership</i> inclusif - Le bien-être en santé mentale par le biais du récit <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 29 novembre 2023</li> </ul> </li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>Why should you choose to participate in LLMC?</b></p> <p>To give you a view into the benefits of the program and why you should participate, we want to introduce some past participants of the program to tell you their why and what</p>	<p><b>Slide/Diapos #17</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Pourquoi choisir de participer a DEAPCM ?</b></p> <p>Pour vous donner une idée des avantages du programme et des raisons pour lesquelles vous devriez y participer, nous souhaitons vous présenter quelques anciens</p>

<p>they received from their participation in the program. Here is Kelly Brewer-Balch who has participated in both cohorts of the program. She is a current member of the DIO and came to our office as we were creating LLMC in October 2021.</p>		<p>participants au programme qui vous diront pourquoi et ce qu'ils ont retiré de leur participation au programme. Voici Kelly Brewer-Balch, qui a participé aux deux cohortes du programme. Elle est un membre actuel de BDI et a rejoint notre bureau alors que nous étions en train de créer DEAPCM en octobre 2021.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Connect</b></p> <p><b>Kelly:</b> For me, LLMC gave me the opportunity to connect with some amazing people - many of us have kept the conversation going and connect with each other to share information, provide advice and sometimes, it is just to say Hi, how are you? The conversations we had during and after the program have offered me an insight into how to advance my career through their experiences. I also chose to lead Circles and this helped me improve my public speaking skills, which helped me take the plunge and co-host the December 2022 Ask Me Anything event which focussed on Neurodiversity within the Federal Public Service. Perhaps, one of the greatest gifts I have been given through my active participation in my Circles during the last two cohorts of LLMC, is feeling that I have grown so much from listening to others, learning from our discussions and having the opportunity to take all of that and implement it in all that I do, both at work and in my personal life!</p> <p>To tell you more about their reasons for choosing LLMC, let me pass the virtual microphone to Ron Drake. He is the Deputy Lead, Strategic Initiative 7, Material Group.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Slide Deck #18</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Connecter</b></p> <p><b>Kelly:</b> Pour ma part, DEAPCM m'a donné l'occasion d'entrer en contact avec des personnes extraordinaires - beaucoup d'entre nous ont maintenu la conversation et se connectent les uns aux autres pour partager des informations, donner des conseils et parfois, c'est juste pour dire bonjour, comment allez-vous ? Les conversations que nous avons eues pendant et après le programme m'ont permis de comprendre comment faire avancer ma carrière grâce à leurs expériences. J'ai également choisi d'animer des Cercles, ce qui m'a permis d'améliorer mes compétences en matière d'art oratoire et de me lancer dans l'animation de l'événement Demandez-moi n'importe quoi de décembre 2022, qui portait sur la neurodiversité au sein du service public fédéral. L'un des plus grands cadeaux que j'ai reçus grâce à ma participation active à mes Cercles au cours des deux dernières cohortes du DEAPCM est peut-être le sentiment d'avoir beaucoup grandi en écoutant les autres, en apprenant de nos discussions et en ayant la possibilité de prendre tout cela et de le mettre en œuvre dans tout ce que je fais, tant au travail que dans ma vie personnelle !</p> <p>Pour vous en dire plus sur les raisons qui les ont poussés à choisir DEAPCM, permettez-moi de passer le micro virtuel à Ron Drake. Il est le responsable adjoint de l'initiative stratégique 7 du groupe des matériels.</p>

<p style="text-align: center;"><b>Elevate</b></p> <p><b>Ron:</b> I joined the second cohort of LLMC to really engage with others who shared my passion for diversity, equity and inclusion. In some of my past roles, I felt like there were times when what I knew to be right - treating others with respect and offering equitable treatment and opportunities to all - was not what I witnessed within the federal public service. This program confirmed to me that not only was this the right way for me to act, but that there were many others who were ready to do so or were already doing it within their roles. After participating in LLMC, I feel more confident in my ability to be part of the movement towards a more inclusive workplace and understand my responsibility to elevate others as I move forward in my career.</p> <p>To tell you more about their reasons for choosing LLMC, let me pass the virtual microphone to Lyrique Richards, a student with the Diversity and Inclusion Office.</p>	<p><b>Slide/Diapos #19</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Élever</b></p> <p><b>Ron:</b> J'ai rejoint la deuxième cohorte du DEAPCM pour m'engager réellement avec d'autres personnes qui partagent ma passion pour la diversité, l'équité et l'inclusion. Dans certaines de mes fonctions antérieures, j'ai eu l'impression que ce que je savais être juste - traiter les autres avec respect et offrir un traitement et des opportunités équitables à tous - ne correspondait pas à ce que je voyais au sein de la fonction publique fédérale. Ce programme m'a confirmé que non seulement c'était la bonne façon d'agir pour moi, mais qu'il y avait beaucoup d'autres personnes qui étaient prêtes à le faire ou qui le faisaient déjà dans le cadre de leurs fonctions. Après avoir participé au DEAPCM, j'ai davantage confiance en ma capacité à participer au mouvement en faveur d'un lieu de travail plus inclusif et je comprends qu'il est de ma responsabilité d'élever les autres au fur et à mesure que j'avance dans ma carrière.</p> <p>Pour vous en dire plus sur les raisons qui les ont poussés à choisir DEAPCM, permettez-moi de passer le micro virtuel à Lyrique Richards, une étudiante du Bureau de la diversité et de l'inclusion.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Inspire</b></p> <p><b>Lyrique:</b> I had and still have the amazing opportunity to witness LLMC from behind the scenes. All the hard work and dedication the Diversity and Inclusion Office puts into the program is reflected in the quality of the content and the ongoing support of members who join from across the federal public service. I joined LLMC in 2022 and I signed up to participate again this year.</p> <p>My Circle last year was inspirational - to say the least. I was</p>	<p><b>Slide/Diapos #20</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Inspirer</b></p> <p><b>Lyrique:</b> J'ai eu et j'ai toujours la chance extraordinaire de voir le programme depuis les scènes de fond. Tout le travail et le dévouement que le Bureau de la diversité et de l'inclusion consacre au programme se reflètent dans la qualité du contenu et le soutien continu des membres qui rejoignent le programme dans l'ensemble de la fonction publique fédérale. J'ai rejoint le programme en 2022 et je me suis inscrite pour participer à nouveau cette année.</p>

<p>part of a group of welcoming, understanding, and authentic people who vulnerably shared their stories and openly listened to mine. Participating in LLMC inspires me to continue making the future of our workplaces psychologically safer.</p> <p>To tell you more about their reasons for choosing LLMC, let me pass the virtual microphone to Rob Mason, Director of Quality Assurance, Director General Materiel Systems and Supply Chain.</p>		<p>Mon Cercle de l'année dernière a été une source d'inspiration. Je faisais partie d'un groupe de personnes accueillantes, compréhensives et authentiques qui ont partagé leurs histoires avec sincérité et qui ont ouvertement écouté la mienne. La participation au programme m'inspire pour continuer à rendre l'avenir de nos lieux de travail psychologiquement plus sûrs.</p> <p>Pour vous en dire plus sur les raisons qui les ont poussés à choisir DEAPCM, permettez-moi de passer le micro virtuel à Rob Mason, Directeur général - Systèmes de matériel et chaîne d'approvisionnement.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Inspire</b></p> <p><b>Rob:</b> Thank you, Lyrique, and hello everyone! I'm thrilled to have the privilege of being the Diversity and Inclusion Champion for DGMSCA, and I appreciate the opportunity to share some points for the LLMC program. Many of my immediate and extended family members are members of the LGBTQI2A+ communities, so inclusion in our communities and our workplace is very important to me.</p> <p>It's for this reason that I have submitted my application to be part of the Lifting as you Lead Mentoring Circles program, and I hope that you will also consider doing the same. As you will hear in more detail later in this discussion, the Lifting as you Lead Mentoring Circles Program is open to all members of the Federal Public Service. It is an opportunity for all of us to share our lived experiences with each other and to learn about other's successes and challenges. Further, as the program will be open for people in other departments, it is a great opportunity for those in the Mat Gp team to broaden your understanding of how DND fits within the larger Public Service.</p> <p>Conversely, for those from other departments, to learn about the challenges with DND; and just maybe, we will convince</p>	<p><b>Slide/Diapos #20</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Inspirer</b></p> <p><b>Rob:</b> Merci, Lyrique, et bonjour à tous! Je suis très heureuse d'avoir le privilège d'être la championne de la diversité et de l'inclusion pour DGSMCA, et j'apprécie l'opportunité de communiquer quelques points pour le programme de DEAPCM. Beaucoup des membres de ma famille immédiate et élargie sont membres des communautés 2ELGBTQI+, alors l'inclusion dans nos communautés et notre milieu de travail me tient à cœur.</p> <p>C'est pour cette raison que j'ai soumis ma candidature pour faire partie au programme Diriger en élevant les autres, et j'espère que vous envisagerez de faire de même. Comme vous le verrez plus en détail au cours de cette discussion, le programme est ouvert à tous les membres de la fonction publique fédérale. Il s'agit d'une occasion pour nous tous de partager nos expériences vécues et d'apprendre les succès et les défis des autres. En outre, comme le programme sera ouvert aux personnes d'autres ministères, c'est une excellente occasion pour les membres du Groupe des matériels d'élargir leur compréhension de la façon dont le MDN s'inscrit dans l'ensemble de la fonction publique.</p>



<p>some of you to come join our team! Ultimately, it is from learning from each other that we can broaden our mutual understanding and help break down barriers. I look forward to sharing with and learning from those of you who chose to join the mentoring circles. Sam, back to you.</p>		<p>Inversement, pour les personnes d'autres ministères, c'est l'occasion d'en apprendre davantage sur les défis du MDN ; et peut-être que nous convaincront certains d'entre vous de rejoindre notre équipe ! En fin de compte, c'est en apprenant les uns des autres que nous pouvons élargir notre compréhension mutuelle et contribuer à faire tomber les barrières. J'ai hâte d'échanger avec ceux d'entre vous qui ont choisi de rejoindre les cercles de mentorat et d'apprendre d'eux. Sam, à toi.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Our Goal for Circle Members</b></p> <p>Thank you everyone for sharing your experiences.</p> <p>We hope you're feeling so inspired right now and you're ready to apply to LLMC. Here are some of the goals that we hope you'll achieve from this program:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Equip you with a toolbox of new skills and ideas</li> <li>● Connect Sponsors with Protégé(e)s</li> <li>● Connect you with people across the Federal Public Service</li> <li>● Surround you with people who will lift you higher</li> </ul>	<p><b>Slide/Diapos #21</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Notre objectif pour les membres du Cercle</b></p> <p>Merci à tous d'avoir partagé vos expériences.</p> <p>Nous espérons que vous vous sentez inspiré en ce moment et que vous êtes prêt à poser votre candidature à DEAPCM. Voici quelques-uns des objectifs que nous espérons vous voir atteindre grâce à ce programme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Vous doter d'une trousse à outils contenant de nouvelles compétences et de nouvelles idées.</li> <li>● Mettre en relation des parrains avec des Protégé(e)s</li> <li>● Vous mettre en contact avec des personnes de l'ensemble de la fonction publique fédérale</li> <li>● Vous entourer de personnes qui vous aideront à aller plus loin.</li> </ul>
<p><b>Question and Answer Period</b></p>		<p><b>Période de questions et réponses</b></p>
<p><b>We are here to answer any questions you may have!</b></p> <p><a href="mailto:diversityandinclusion-diversiteetinclusion@forces.gc.ca">diversityandinclusion-diversiteetinclusion@forces.gc.ca</a></p>	<p><b>Slide/Diapos #22</b></p>	<p><b>Nous sommes là pour répondre à toutes vos questions !</b></p> <p><a href="mailto:diversityandinclusion-diversiteetinclusion@forces.gc.ca">diversityandinclusion-diversiteetinclusion@forces.gc.ca</a></p>

Closing Remarks		Mots de clôture
<p style="text-align: center;"><b>There's Power in People Coming Together</b></p> <p>Thank you everyone for joining our information session today.</p> <p>For more information about LLMC you can visit our Wiki page:  <a href="https://wiki.gccollab.ca/Lifting_as_You_Lead_Mentoring_Circles_Program_2023">https://wiki.gccollab.ca/Lifting_as_You_Lead_Mentoring_Circles_Program_2023</a></p> <p>If what you heard today excites you and you'd like to be part of this culture change movement, join us behind the scenes of LLMC through a Micro-Assignment! <a href="#">Email</a> us with your interest and we'll give you more information about the Micro-Assignment: Diversity and Inclusion Learning Exchange Program.</p>	<p><b>Slide/Diapos #23</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>L'union fait la force</b></p> <p>Merci à tous d'avoir participé à notre session d'information aujourd'hui.</p> <p>Pour plus d'informations sur DEAPCM, vous pouvez consulter notre page Wiki :  <a href="https://wiki.gccollab.ca/Diriger_en_%C3%A9levant_les_autres:_Programme_des_Cercles_de_mentorat_2023">https://wiki.gccollab.ca/Diriger_en_%C3%A9levant_les_autres:_Programme_des_Cercles_de_mentorat_2023</a></p> <p>Si ce que vous avez entendu aujourd'hui vous enthousiasme et que vous souhaitez participer à ce mouvement de changement culturel, rejoignez-nous dans les coulisses du DEAPCM dans le cadre d'une Micro-affectation ! Envoyez-nous un <a href="#">courriel</a> pour nous faire part de votre intérêt et nous vous donnerons plus d'informations sur le Micro-affectation : Programme d'échange d'apprentissage sur la diversité et l'inclusion.</p>
<p style="text-align: center;"><b>LLMC Testimonials</b></p> <p style="text-align: center;"><a href="https://youtu.be/JdEk8Ws46Qk">https://youtu.be/JdEk8Ws46Qk</a></p>		<p style="text-align: center;"><b>Témoignages de DEAPCM</b></p> <p style="text-align: center;"><a href="https://youtu.be/JdEk8Ws46Qk">https://youtu.be/JdEk8Ws46Qk</a></p>